



UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

UIT-T

SECTEUR DE LA NORMALISATION
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
DE L'UIT

Série E.300

Supplément 4
(11/1988)

SÉRIE E: EXPLOITATION GÉNÉRALE DU RÉSEAU,
SERVICE TÉLÉPHONIQUE, EXPLOITATION DES
SERVICES ET FACTEURS HUMAINS

Exploitation du service international

**Traitement des appels considérés comme
aboutissements anormaux**

Recommandations UIT-T de la série E.300 –
Supplément 4

(Antérieurement Recommandations du CCITT)

RECOMMANDATIONS UIT-T DE LA SÉRIE E

EXPLOITATION GÉNÉRALE DU RÉSEAU, SERVICE TÉLÉPHONIQUE, EXPLOITATION DES SERVICES ET FACTEURS HUMAINS

EXPLOITATION DES RELATIONS INTERNATIONALES	
Définitions	E.100–E.103
Dispositions de caractère général concernant les Administrations	E.104–E.119
Dispositions de caractère général concernant les usagers	E.120–E.139
Exploitation des relations téléphoniques internationales	E.140–E.159
Plan de numérotage du service téléphonique international	E.160–E.169
Plan d'acheminement international	E.170–E.179
Tonalités utilisées dans les systèmes nationaux de signalisation	E.180–E.189
Plan de numérotage du service téléphonique international	E.190–E.199
Service mobile maritime et service mobile terrestre public	E.200–E.229
DISPOSITIONS OPÉRATIONNELLES RELATIVES À LA TAXATION ET À LA COMPTABILITÉ DANS LE SERVICE TÉLÉPHONIQUE INTERNATIONAL	
Taxation dans les relations téléphoniques internationales	E.230–E.249
Mesure et enregistrement des durées de conversation aux fins de la comptabilité	E.260–E.269
UTILISATION DU RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE INTERNATIONAL POUR LES APPLICATIONS NON TÉLÉPHONIQUES	
Généralités	E.300–E.319
Phototélégraphie	E.320–E.329
DISPOSITIONS DU RNIS CONCERNANT LES USAGERS	E.330–E.349
PLAN D'ACHEMINEMENT INTERNATIONAL	E.350–E.399
GESTION DE RÉSEAU	
Statistiques relatives au service international	E.400–E.409
Gestion du réseau international	E.410–E.419
Contrôle de la qualité du service téléphonique international	E.420–E.489
INGÉNIERIE DU TRAFIC	
Mesure et enregistrement du trafic	E.490–E.505
Prévision du trafic	E.506–E.509
Détermination du nombre de circuits en exploitation manuelle	E.510–E.519
Détermination du nombre de circuits en exploitation automatique et semi-automatique	E.520–E.539
Niveau de service	E.540–E.599
Définitions	E.600–E.649
Ingénierie du trafic des réseaux à protocole Internet	E.650–E.699
Ingénierie du trafic RNIS	E.700–E.749
Ingénierie du trafic des réseaux mobiles	E.750–E.799
QUALITÉ DE SERVICE: CONCEPTS, MODÈLES, OBJECTIFS, PLANIFICATION DE LA SÛRETÉ DE FONCTIONNEMENT	
Termes et définitions relatifs à la qualité des services de télécommunication	E.800–E.809
Modèles pour les services de télécommunication	E.810–E.844
Objectifs et concepts de qualité des services de télécommunication	E.845–E.859
Utilisation des objectifs de qualité de service pour la planification des réseaux de télécommunication	E.860–E.879
Collecte et évaluation de données d'exploitation sur la qualité des équipements, des réseaux et des services	E.880–E.899

Pour plus de détails, voir la Liste des Recommandations de l'UIT-T.

Supplément 4 aux Recommandations UIT-T de la série E.300

Traitement des appels considérés comme aboutissements anormaux

Source

Le supplément 4 a été approuvé à Melbourne (1988) et a été publié à l'origine dans le fascicule II.2 du Livre Bleu.

AVANT-PROPOS

L'UIT (Union internationale des télécommunications) est une institution spécialisée des Nations Unies dans le domaine des télécommunications. L'UIT-T (Secteur de la normalisation des télécommunications) est un organe permanent de l'UIT. Il est chargé de l'étude des questions techniques, d'exploitation et de tarification, et émet à ce sujet des Recommandations en vue de la normalisation des télécommunications à l'échelle mondiale.

La Conférence mondiale de normalisation des télécommunications (CMNT), qui se réunit tous les quatre ans, détermine les thèmes d'étude à traiter par les Commissions d'études de l'UIT-T, lesquelles élaborent en retour des Recommandations sur ces thèmes.

L'approbation des Recommandations par les Membres de l'UIT-T s'effectue selon la procédure définie dans la Résolution 1 de la CMNT.

Dans certains secteurs des technologies de l'information qui correspondent à la sphère de compétence de l'UIT-T, les normes nécessaires se préparent en collaboration avec l'ISO et la CEI.

NOTE

Dans la présente publication, l'expression "Administration" est utilisée pour désigner de façon abrégée aussi bien une administration de télécommunications qu'une exploitation reconnue.

DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'UIT attire l'attention sur la possibilité que l'application ou la mise en œuvre de la présente publication puisse donner lieu à l'utilisation d'un droit de propriété intellectuelle. L'UIT ne prend pas position en ce qui concerne l'existence, la validité ou l'applicabilité des droits de propriété intellectuelle, qu'ils soient revendiqués par un Membre de l'UIT ou par une tierce partie étrangère à la procédure d'élaboration des publications.

A la date d'approbation de la présente publication, l'UIT n'avait pas été avisée de l'existence d'une propriété intellectuelle protégée par des brevets à acquérir pour mettre en œuvre la présente publication. Toutefois, comme il ne s'agit peut-être pas de renseignements les plus récents, il est vivement recommandé aux responsables de la mise en œuvre de consulter la base de données des brevets du TSB.

© UIT 2002

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, par quelque procédé que ce soit, sans l'accord écrit préalable de l'UIT.

Supplément 4 aux Recommandations UIT-T de la série E.300

Traitement des appels considérés comme «aboutissements anormaux»

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Afghanistan	Tonalité de retour d'appel						–	Tonalité d'occupation
Algérie	Opératrice ou tonalité de retour d'appel Annonces enregistrées envisagées		Tonalité d'occupation	Opératrice	Opératrice ou tonalité d'occupation ou de retour d'appel			Tonalité d'occupation
Allemagne (Rép. féd. d')	Tonalité spéciale d'information, seule ou conjointement avec une annonce enregistrée (utilisation conformément à la Recommandation E.180)			Opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel (seule, sans autre indication) ou tonalité spéciale d'information, seule ou conjointement avec une annonce enregistrée	Tonalité spéciale d'information seule ou conjointement avec une annonce enregistrée (utilisation conformément à la Recommandation E.180)	Tonalité d'occupation ou tonalité d'encombrement
Argentine	Tonalité de retour d'appel		Normalement opératrice; exceptionnellement, tonalité de retour d'appel	–	Tonalité de retour d'appel		Tonalité d'occupation	
Australie	Opératrice, annonce enregistrée tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel, tonalité ou annonce enregistrée	Tonalité d'abonné inaccessible, tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Annonce enregistrée ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Autriche	Opératrice ou tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information; cette dernière peut être laissée à l'initiative de l'opératrice le cas échéant	Tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information; cette dernière peut être aussi transmise pendant les intervalles de l'annonce enregistrée ou à l'initiative de l'opératrice le cas échéant	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité spéciale d'information qui sera transmise pendant les intervalles de l'annonce enregistrée ou à l'initiative de l'opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information	Tonalité d'occupation	
Bahamas	Annonce enregistrée	Annonce enregistrée ou tonalité d'abonné inaccessible	–	Interception par l'opératrice	–	Annonce enregistrée ou tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation rapide (120 IPM)
Belgique	Opératrice. Dans certains cas, tonalité de retour d'appel (tonalité d'information complétée par annonce enregistrée envisagée)	Tonalité de retour d'appel. Dans certains cas opératrice	Opératrice pour les cas individuels; annonce enregistrée pour les cas de transfert de groupes d'abonnés	Opératrice	Tonalité de retour d'appel. Dans certains cas, tonalité d'information ou opératrice	Tonalité de retour d'appel. Dans certains cas, annonce enregistrée	Tonalité d'information avec ou sans annonce enregistrée	Dans certains cas, tonalité d'encombrement
Brésil	Tonalité d'abonné inaccessible ou annonce enregistrée		Opératrice ou tonalité d'abonné inaccessible ou annonce enregistrée		Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible ou annonce enregistrée ou opératrice		Tonalité d'occupation
Burundi	Tonalité d'information			Opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation			

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Cameroun	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée			Tonalité de retour d'appel ou opératrice	Tonalité d'appel ou d'occupation	Annonce enregistrée ou tonalité de retour d'appel		Annonce enregistrée ou tonalité d'occupation
Canada	Opératrice ou annonce enregistrée* * Souvent, après l'annonce enregistrée, la communication est dirigée sur une opératrice		Nouveau numéro fourni par l'opératrice ou par un système d'interception automatique	Un tel service est généralement assuré par des personnes qui n'appartiennent pas à la Compagnie des téléphones	Opératrice, tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Opératrice ou annonce enregistrée	Opératrice, annonce enregistrée, tonalité d'occupation ou tonalité de renvoi (encombrement)	Tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée
Chili	Tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée	Service non assuré	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	
Chypre	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité de retour d'appel	Opératrice	–	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation
Corée (Rép. de)	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Système d'interception automatique ou tonalité de retour d'appel	Annonce enregistrée ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou tonalité d'encombrement
Côte d'Ivoire	Tonalité d'information avec annonce enregistrée			Facilité non ouverte au service. Retour d'appel	Tonalité d'information avec annonce enregistrée			
Cuba	Tonalité de retour d'appel		Opératrice pour les cas individuels. Opératrice ou annonce enregistrée pour les cas de transfert de groupes d'abonnés	Service non assuré	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité d'encombrement	Tonalité d'occupation

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Danemark	Tonalité d'information ou tonalité de retour d'appel ou opératrice ou annonce enregistrée			Opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'information ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'information	Tonalité d'information
Djibouti	Tonalité de retour d'appel de faible intensité		–	Service non assuré	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel de faible intensité	Tonalité d'occupation	–
El Salvador	Tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel		Opératrice ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	
Espagne	Tonalité spéciale		Opératrice ou annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel	Tonalité spéciale	Tonalité d'encombrement
Etat-Unis	Opératrice ou annonce enregistrée*		Nouveau numéro fourni par l'opératrice ou annonce enregistrée*	Annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée*	Opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée
	* Dans de nombreux cas, après l'annonce enregistrée, la communication est dirigée vers une opératrice							
Fidji	Opératrice ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice ou tonalité d'abonné inaccessible	Service non assuré	Tonalité d'abonné inaccessible, tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Finlande	Tonalité de retour d'appel ou opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation ou annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité de retour d'appel	Opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'occupation ou tonalité d'information	Tonalité d'occupation. Dans certains cas, pas de tonalité

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
France	Opératrice ou annonce enregistrée			Opératrice	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel		Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée
Ghana	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité de retour d'appel et opératrice	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation
Guinée	Tonalité de retour d'appel			Opératrice	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible		–
Hongrie	Opératrice ou tonalité de retour d'appel		Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Opératrice	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité spéciale d'information (Recommandation E.180)	Tonalité d'occupation
Inde	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'abonné inaccessible	Service non assuré	Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
Irlande	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice	Service non assuré		Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation
Israël		Tonalité d'information avec annonce enregistrée			Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'information avec annonce enregistrée	Tonalité d'occupation	Tonalité d'occupation seulement ou avec annonce enregistrée
Italie	Tonalité d'occupation ou de retour d'appel		Opératrice ou annonce enregistrée	Opératrice ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Jamaïque	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée		Opératrice ou annonce enregistrée	Information fournie par un service de renseignements privé	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité d'encombrement ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée		Tonalité d'encombrement ou tonalité d'occupation
Japon	Annonce enregistrée ou opératrice			Annonce enregistrée ou tonalité de retour d'appel	Annonce enregistrée ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Annonce enregistrée ou opératrice	Annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée
Kenya	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice		Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
Liban	Tonalité de retour d'appel (annonce enregistrée envisagée)			Opératrice	Tonalité de retour d'appel (annonce enregistrée envisagée)	Tonalité de retour d'appel	Tonalité spéciale	Tonalité d'occupation
Libéria	Tonalité de retour d'appel			Service non assuré	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Luxembourg	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée ou tonalité d'encombrement			Opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'encombrement	Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou tonalité d'encombrement
Madagascar	Tonalité de retour d'appel			Opératrice	Tonalité de retour d'appel		Tonalité d'occupation	
Malawi	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'abonné inaccessible		Service non assuré			Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Maldives	Tonalité de retour d'appel				Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Malte	Opératrice ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice	Opératrice ou service de renseignements privé ou transfert de l'appel vers un autre abonné	Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
Maroc	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée			Opératrice	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée	Tonalité d'occupation
Mauritanie	Tonalité de retour d'appel ou opératrice			Opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	
Mexique	Annonce enregistrée ou tonalité de retour d'appel		Annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Annonce enregistrée ou tonalité d'occupation	Annonce enregistrée ou tonalité d'occupation
Mozambique	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	Service non assuré		Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	
Nauru	Tonalité de retour d'appel		Service non assuré		Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Norvège	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité spéciale d'information ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel			Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'information ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information	Tonalité spéciale d'information ou tonalité d'occupation	Tonalité d'encombrement ou tonalité d'occupation

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Nouvelle-Calédonie	Opératrice ou annonce enregistrée			Opératrice	Opératrice ou annonce enregistrée ou tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel			Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée
Nouvelle-Zélande	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice ou annonce enregistrée	Service non assuré	Tonalité d'occupation ou de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Rupture de la connexion ou annonce enregistrée
Oman	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Ouganda	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice		Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
Pays-Bas	Tonalité spéciale d'information ou annonce enregistrée	Tonalité spéciale d'information	Tonalité spéciale d'information ou annonce enregistrée	Tonalité spéciale d'information (service manuel) Annonce enregistrée (service automatique)	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité spéciale d'information ou tonalité de retour d'appel	Tonalité spéciale d'information ou tonalité d'encombrement ou annonce enregistrée	Tonalité d'encombrement
Philippines	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation; opératrice ou annonce enregistrée			Opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'occupation Opératrice Annonce enregistrée		Tonalité d'occupation
Pologne	Tonalité de retour d'appel					Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information suivie d'une annonce enregistrée		Tonalité spéciale d'information ou tonalité d'occupation
Polynésie	Opératrice				Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation selon la nature du dérangement	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Portugal	Tonalité d'occupation ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation ou tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice ou tonalité d'occupation pour les cas individuels; annonce enregistrée pour les cas de groupes d'abonnés	Service non assuré	Tonalité de retour d'appel ou d'occupation	Tonalité d'occupation ou tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice ou tonalité d'occupation ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'occupation
Qatar	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice		Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
Roumanie	Tonalité de ligne inutilisée ou opératrice			Service non assuré	Tonalité d'occupation ou de retour d'appel	Tonalité de ligne inutilisée		Tonalité d'occupation
Royaume-Uni	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée	Opératrice ou service de renseignements privé ou transfert de l'appel vers un autre abonné	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation ou annonce enregistrée
Singapour	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation ou tonalité d'encombrement
Sudafricaine (Rép.)	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel ou d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation
Suède	Opératrice ou tonalité d'information ou annonce enregistrée combinée avec la tonalité d'information				Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation ou tonalité d'information ou annonce enregistrée combinée avec la tonalité d'information	Opératrice ou tonalité d'information ou annonce enregistrée combinée avec la tonalité d'information		Tonalité d'encombrement ou pas de tonalité
Suisse	Opératrice ou annonce enregistrée			Opératrice	Tonalité de retour d'appel		Tonalité d'occupation	

Pays de destination	Abonnement résilié	Abonnement suspendu	Abonnement transféré	Ligne renvoyée au service des abonnés absents	Ligne en dérangement	Numéro inexistant (pas d'abonné)	Niveau inutilisé ou préfixe inexistant	Encombrement sur les chaînes automatiques nationales
Suriname	Service non assuré				Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'information	Annonce enregistrée ou tonalité d'occupation	Tonalité d'occupation
Swaziland	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation ou tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'occupation
Syrie	Tonalité de retour d'appel. Opératrice (envisagée)	Tonalité d'abonné inaccessible	Opératrice ou tonalité de retour d'appel ou annonce enregistrée	Tonalité de retour d'appel. Opératrice (envisagée)	Tonalité de retour d'appel		Tonalité de «niveau interdit»	Tonalité d'occupation
Tanzanie	Tonalité d'abonné inaccessible		Opératrice		Tonalité d'abonné inaccessible			Tonalité d'occupation
URSS	Tonalité de retour d'appel. Annonce enregistrée envisagée		Opératrice. Annonce enregistrée envisagée	Annonce enregistrée envisagée	Tonalité d'occupation ou tonalité de retour d'appel	Tonalité de retour d'appel	Annonce enregistrée envisagée	Tonalité d'occupation
Uruguay	Tonalité de retour d'appel			Opératrice	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel	Tonalité d'occupation	
Yougoslavie	Tonalité de retour d'appel; exceptionnellement tonalité spéciale d'information		Normalement tonalité de retour d'appel; exceptionnellement opératrice ou annonce enregistrée		Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité de retour d'appel; exceptionnellement tonalité spéciale d'information	Tonalité d'occupation ou tonalité spéciale d'information	Tonalité d'occupation
Zambie	Tonalité d'abonné inaccessible	Tonalité d'abonné inaccessible ou tonalité spéciale d'information	Opératrice ou tonalité spéciale d'information	Service non assuré	Tonalité de retour d'appel ou tonalité d'occupation	Tonalité d'abonné inaccessible		Tonalité d'encombrement

SÉRIES DES RECOMMANDATIONS UIT-T

Série A	Organisation du travail de l'UIT-T
Série B	Moyens d'expression: définitions, symboles, classification
Série C	Statistiques générales des télécommunications
Série D	Principes généraux de tarification
Série E	Exploitation générale du réseau, service téléphonique, exploitation des services et facteurs humains
Série F	Services de télécommunication non téléphoniques
Série G	Systèmes et supports de transmission, systèmes et réseaux numériques
Série H	Systèmes audiovisuels et multimédias
Série I	Réseau numérique à intégration de services
Série J	Réseaux câblés et transmission des signaux radiophoniques, télévisuels et autres signaux multimédias
Série K	Protection contre les perturbations
Série L	Construction, installation et protection des câbles et autres éléments des installations extérieures
Série M	RGT et maintenance des réseaux: systèmes de transmission, circuits téléphoniques, télégraphie, télécopie et circuits loués internationaux
Série N	Maintenance: circuits internationaux de transmission radiophonique et télévisuelle
Série O	Spécifications des appareils de mesure
Série P	Qualité de transmission téléphonique, installations téléphoniques et réseaux locaux
Série Q	Commutation et signalisation
Série R	Transmission télégraphique
Série S	Equipements terminaux de télégraphie
Série T	Terminaux des services télématiques
Série U	Commutation télégraphique
Série V	Communications de données sur le réseau téléphonique
Série X	Réseaux de données et communication entre systèmes ouverts
Série Y	Infrastructure mondiale de l'information et protocole Internet
Série Z	Langages et aspects généraux logiciels des systèmes de télécommunication

